

# OPOZORILO

Neuradno prečiščeno besedilo predpisa predstavlja zgolj informativni delovni pripomoček, glede katerega organ ne jamči odškodninsko ali kako drugače.

## NAVODILO o predložitvi letnih poročil društev

(neuradno prečiščeno besedilo št. 2)<sup>1</sup>

### I. SPLOŠNE DOLOČBE

1.

To navodilo določa sestavne dele letnih poročil, ki jih morajo Agenciji Republike Slovenije za javnopravne evidence in storitve (v nadaljnjem besedilu: AJPES) v skladu z 29. členom Zakona o društvih (Uradni list RS, št. 61/06 in 58/09; v nadaljnjem besedilu: ZDru-1), s 30. členom Zakona o invalidskih organizacijah (Uradni list RS, št. 108/02 in 61/06-Zdru-1), s 35. členom Zakona o državni statistiki (Uradni list RS, št. 45/95 in 9/01) in z letnimi programi statističnih raziskovanj predložiti društva ter rok in način predložitve letnih poročil.

2.

Društva predložijo letna poročila pristojni izpostavi AJPES, na območju katere imajo sedež poslovanja, ki je kot PRILOGA 1 sestavni del tega navodila.

3.

Društva vodijo poslovne knjige in sestavljajo letna poročila v skladu s Slovenskim računovodskim standardom 33 (2007) – Računovodske rešitve v društvih in invalidskih organizacijah (Uradni list RS, št. 3/07).

### II. PREDLOŽITEV LETNIH POROČIL DRUŠTEV ZA ZAGOTOVITEV JAVNOSTI PODATKOV IN ZA DRŽAVNO STATISTIKO

#### 1. Letno poročilo društev, ki niso zavezana k revidiranju računovodskih izkazov

4.

- (1) Društva, katerih prihodki oziroma odhodki v preteklem koledarskem letu niso presegli 1.000.000 eurov in v skladu z 27. člen ZDru-1 niso zavezana k revidiranju računovodskih izkazov, morajo AJPES predložiti:
- a) za državno statistiko:

---

<sup>1</sup> AJPES, 16. 12. 2009. Neuradno prečiščeno besedilo obsega:

- Navodilo o predložitvi letnih poročil društev (Uradni list RS, št. 7/08)
- Navodilo o spremembi Navodila o predložitvi letnih poročil društev (Uradni list RS, št. 8/09)
- Navodilo o spremembah Navodila o predložitvi letnih poročil društev (Uradni list RS, št. 107/09)

- podatke iz letnega poročila, in sicer: podatke iz bilance stanja na poenotenem obrazcu, ki je kot PRILOGA 2 sestavni del tega navodila in podatke iz izkaza poslovnega izida na poenotenem obrazcu, ki je kot PRILOGA 3 sestavni del tega navodila;
- b) za zagotovitev javnosti podatkov:
- letno poročilo, ki vsebuje bilanco stanja, izkaz poslovnega izida, prilogo s pojasnili k izkazom in poročilo o poslovanju društva.
- (2) Društva iz prejšnjega odstavka lahko izpolnijo obveznost predložitve letnega poročila za zagotovitev javnosti podatkov tako, da podatkom iz letnega poročila na poenotenih obrazcih za državno statistiko iz PRILOG 2 in 3 priložijo prilogo s pojasnili k izkazom, poročilo o poslovanju društva in IZJAVO, ki je določena v PRILOGI 4, ki je sestavni del tega navodila. S predložitvijo podatkov iz letnega poročila na poenotenih obrazcih, pojasnil k izkazom, poročila o poslovanju društva in izjave izpolnijo obveznost predlaganja letnega poročila tako za zagotovitev javnosti podatkov kakor tudi za državno statistiko.

## **2. Letno poročilo društev, ki so zavezana k revidiranju računovodskih izkazov**

### **5.**

Društva, katerih prihodki oziroma odhodki so v preteklem koledarskem letu presegli 1.000.000 eurov in so v skladu s 27. členom ZDru-1 zavezana k revidiranju računovodskih izkazov, morajo AJPES predložiti:

a) za državno statistiko:

- podatke iz letnega poročila, in sicer: podatke iz bilance stanja na poenotenem obrazcu iz PRILOGE 2 in podatke iz izkaza poslovnega izida na poenotenem obrazcu iz PRILOGE 3;

b) za zagotovitev javnosti podatkov:

- letno poročilo, ki vsebuje bilanco stanja, izkaz poslovnega izida, prilogo s pojasnili k izkazom, poročilo o poslovanju društva in oceno revizorja.

## **3. Predložitev podatkov iz letnih poročil v primeru statusne spremembe ali prenehanja društva**

### **6.**

Društva morajo v skladu s petim odstavkom 26. člena ZDru-1 ob statusnih spremembah oziroma prenehanju izdelati letno poročilo tudi med letom po stanju na dan statusne spremembe ali prenehanja in ga predložiti AJPES v roku dveh mesecev po spremembi oziroma prenehanju. Podatke iz letnega poročila predložijo pristojni izpostavi AJPES na papirju osebno ali po pošti s povratnico.

## **III. ROKI PREDLOŽITVE LETNIH POROČIL**

### **7.**

Vsa društva iz 4. in 5. točke tega navodila morajo podatke iz letnih poročil na poenotenih obrazcih za namene državne statistike predložiti AJPES v treh mesecih po koncu koledarskega leta.

8.

- (1) Društva iz 4. točke tega navodila, ki niso zavezana k revidiranju računovodskih izkazov, morajo za zagotovitev javnosti podatkov AJPES predložiti letna poročila v treh mesecih po koncu koledarskega leta.
- (2) Društva iz 5. točke tega navodila, ki so zavezana k revidiranju računovodskih izkazov, morajo za zagotovitev javnosti podatkov AJPES predložiti letna poročila in oceno revizorja v osmih mesecih po koncu koledarskega leta.

9.

Društva, ki niso zavezana k revidiranju računovodskih izkazov, izpolnijo obveznost predložitve letnega poročila hkrati za zagotovitev javnosti podatkov in za državno statistiko v skladu z drugim odstavkom 4. točke tega navodila tako, da podatke iz letnega poročila na poenotenih obrazcih, priložno s pojasnili k izkazu, poročilo o poslovanju društva in IZJAVO predložijo AJPES v treh mesecih po koncu koledarskega leta.

#### **IV. NAČIN PREDLOŽITVE LETNIH POROČIL**

10.

- (1) Društva podatke iz letnega poročila na poenotenih obrazcih predložijo izključno prek spletnega portala AJPES (<http://www.ajpes.si/>):
  - z neposrednim vnosom podatkovali
  - z uvozom XML datoteke, ki jo pripravijo iz Excelove preglednice oziroma jo izdelajo sami v skladu z vzorcem XML datoteke in kontrolne sheme XSD, objavljene na spletnem portalu AJPES.
- (2) Društva, ki uveljavljajo poenostavitev pri predložitvi letnega poročila v skladu z drugim odstavkom 4. točke tega navodila, AJPES predložijo tudi pojasnila k izkazu in poročilo o poslovanju društva izključno v elektronski obliki skupaj s poenotenimi obrazci. Pojasnila k izkazu in poročilo o poslovanju društva lahko:
  - pripravijo v XML datotekiali
  - v spletno aplikacijo vnesejo besedilo oziroma ga priložijo v obliki PDF datoteke.
- (3) Društva, ki niso zavezana k revidiranju računovodskih izkazov kot določa 4. točka tega navodila in ki ne uveljavljajo poenostavitve pri predložitvi letnega poročila, morajo predložiti letno poročilo za zagotovitev javnosti podatkov v PDF datoteki, ki jo uvozijo prek spletnega portala AJPES.

Na enak način predložijo letno poročilo za zagotovitev javnosti podatkov društva, ki so zavezana k revidiranju računovodskih izkazov v skladu s 5. točko tega navodila.
- (4) Društva, ki ne razpolagajo z ustrežno računalniško opremo, imajo možnost vnosa ali uvoza podatkov letnih poročil na sedežu pristojne izpostave AJPES.

- (5) Podatke iz prvega, drugega in tretjega odstavka te točke, predložene prek spletnega portala AJPES, društva potrdijo:
- s kvalificiranim digitalnim potrdilom, za katero so AJPES predhodno predložili izpolnjeno in podpisano obvestilo o uporabi kvalificiranih digitalnih potrdil za podpisovanje letnih poročil kot določa PRILOGA 5, ki je sestavni del tega navodila
- ali
- s kvalificiranim digitalnim potrdilom, vpisanim v Evidenco digitalnih potrdil, ki je del zbirke podatkov Poslovnega registra Slovenije
- ali
- z obvestilom za AJPES, izpisanim iz spletne aplikacije, ki ga podpiše zastopnik društva. Obvestilo za AJPES predložijo pristojni izpostavi AJPES osebno ali po pošti s povratnico.
- (6) Spletna aplikacija, Excelova preglednica, struktura XML datoteke in kontrolna shema XSD za društva so dosegljive na spletnem portalu AJPES.
- (7) Društva, ki podatke iz prvega in drugega odstavka te točke vnašajo v Excelovo preglednico, morajo za uporabo vseh funkcionalnosti preglednice izbrati raven varnosti »srednja«, ki omogoča uporabo makro ukazov. Po končanem vnosu izberejo gumb »Shrani v XML datoteko« in izdelano XML datoteko predložijo z uvozom prek spletnega portala AJPES.
- (8) Društva predložijo podatke prek spletnega portala AJPES. Za uporabo spletne aplikacije se morajo na spletnem portalu predhodno brezplačno registrirati oziroma vnesti svoje uporabniško ime in geslo.
- (9) Podrobnejša navodila v zvezi s predlaganjem letnih poročil v elektronski obliki in v zvezi z elektronskim podpisovanjem so objavljena na spletnem portalu AJPES.

## VI. PREHODNE IN KONČNE DOLOČBE

11.

Zoper društvo, ki ne predloži letnega poročila v treh oziroma osmih mesecih po koncu koledarskega leta, AJPES uvede postopek o prekršku na podlagi 50. člena Zakona o prekrških (Uradni list RS, št. 3/07 – uradno prečiščeno besedilo).

12.

Z dnem uveljavitve tega navodila preneha veljati Metodološko navodilo za predložitev letnih poročil društev (Uradni list RS, št. 4/07 in 33/07).

13.

To navodilo začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije, prvič pa se uporabi za predložitev letnih poročil za koledarsko leto 2007.

**Navodilo o spremembi Navodila o predložitvi letnih poročil društev (Uradni list RS, št. 8/09) vsebuje naslednjo končno določbo:**

»2.

To navodilo začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.«

**Navodilo o spremembah Navodila o predložitvi letnih poročil društev (Uradni list RS, št. 107/09) vsebuje naslednjo končno določbo:**

»5.

To navodilo začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.«